



International Glossary of Positive Psychotherapy

A project of
International Academy of
Positive and Cross-Cultural Psychotherapy

- Professor Peseschkian Foundation -



Positive Psychotherapy
since 1968

A gap has been filled: finally, there is a glossary of Positive Psychotherapy.

About 150 terms of the world-renowned method of Positive Psychotherapy are explained by its founder - Nossrat Peseschkian - and by Anas Aziz, a long-standing colleague. In this glossary not only the strictly psychological and psychiatric terms are taken into account but also therapeutic, educational and ideological aspects and theories are included.

(*Lexikon der Positiven Psychotherapie*. Fischer Verlag)

Thanks to the co-operation of a global network of centres of Positive Psychotherapy as well as many other supporters of this method, we can experience the development of Positive Psychotherapy in many countries. Collaborators of the centres and trainers are of great help for this development and have also cooperated in an international project of Peseschkian Foundation: On of the last books by Nossrat Peseschkian - in collaboration with Anas Aziz - the ***Lexikon der Positiven Psychotherapie („Encyclopedia of Positive Psychotherapy“)*** contains a valuable glossary of terms of Positive Psychotherapy in German and English. This glossary has meanwhile been translated by some trainers of Positive Psychotherapy into their mother tongues. The Foundation would like to offer the glossary in as many languages as possible. We would like to take this opportunity to thank all the previous and future contributors for their wonderful work.

English

A

Academic difficulties
Active hypnosis
Actual capacities
Actual capacities in literature
Actual conflict
Actual concept
Adiposity / obesity
Aggression
Alcoholism and drug abuse
Alternative concept
Ambivalence
Angina pectoris
Anorexia nervosa
Anxiety hierarchy
Anxiety reduction
Anxiety / fear
Archetypes
Association
Attachment
Attention-getting behavior in children and youth
Autogenic Training

B

Balance-model
Balint Group
Basic capacities
Basic capacities in literature
Basic concept
Basic conflict
Bedwetting
Behavior, desired - undesired
Behavior therapist
Broadening of goals
Bronchial asthma

C

Capacities
Capacities, primary and secondary
Capacity to know
Capacity to know, media of
Capacity to love

Dutch

Academische moeilijkheden
Actieve hypnose
Actueel capaciteiten
Actueel capaciteiten in de literatuur
Aktueel konflikt
Aktueel concept
Obesitas
Agressie
Alcohol en drugsmisbruik
Alternatief concept
Tegenstrijdig
Angina pectoris
Anorexia nervosa
Angst hiërarchie
Angstreductie
Angst
Archetype
Associatie
Hechting
Aandacht zoekende gedrag bij kinderen en jongd
Autogene training

Balance model
Balint groep
Basis capaciteiten
Basis capaciteiten in de literatuur
Basis concept
Basis conflict
Bedlassen
Gedrag wenselijk - onwenselijk
Gedragstherapeut
Doelen verbreden
Bronchiaal astma

Capaciteiten
Capaciteiten, basis en secundair
Capaciteit om te erkennen
Capaciteit om te erkennen,
Liefde capaciteit

Certitude	Overtuiging
Child psychologist	Kinder psycholoog
Cleanliness	Net
client-centered therapy	Client gericht therapie
Climacteric	Menopauze, overgang
Colitis ulcerativa	Colitis ulcerosa
Communication with my ill organ	Communicatie met mijn zieke orgaan
Compulsive neurosis	Compulsieve neurosis
Concepts	Concepten
Concepts of illness	Ziekte concepten
Conflict	Conflict
Conflict contents and conflict dynamics	Conflict inhoud en conflict dynamiek
Conflict in the PPT	Conflikt in PPT
Conflict, inner	Innerlijk conflict
Conflict, unprocessed, latent	Latente conflict
Conflict situation	Conflict situatie
Consciousness	Bewust
Contact	Contact
Conversation therapy	Praat therapie
Courtesy	Hoffelijkheid
Criminality	Criminaliteit
Cultural psychology	Cultureel psychologie

D

Daily plan	Dagelijksplan
Dealing with conflict,	Omgaan met konflikt
Four forms of degeneracy	Vier formen van degeneratie
Dependence	Afhankelijkheid
Depression	Depressie
Detachment	Afstandelijkheid
Defense	Afweer
Defense mechanism	Afweer mechanism
Development	Ontwikkeling
Diabetes mellitus	Suikerziekte
Differentiation	Differentiatie
Differentiation analysis	Differentiatie analyse
Differentiation-analytic inventory	Differentiatie analystisch inventarisatie
Diligence / Achievement	Prestatie, voltooiing
Disc prolapse	Hernia nuclei pulposi
Disobedience	Ongehoorzaamheid
Doctor-patient-relationship	Arts-patient relatie
Doubt	Twijfel

E

Education	Onderwijs
-----------	-----------

Ejaculatio retardata	Ejaculatio retardata
Encouragement, situational	Situatie verbonden ondersteun
Essential hypertension	Essentiële hypertensie
Exhibitionism	Exhibitionisme
Existential analysis	Existentiële Analyse
Existential anxiety	Existentiële angst
Extraversion in Behavior therapy	Extraversie in gedragstherapie

F

Faith / Religion	Hoop / religie
Faithfulness	Trouw
Fear of groups	Angst van groepen
Fear of solitude	Autofobie
Fear of the Future	Angst van de toekomst
Feeling of community	Gezamenlijk gevoel
Fetishism	Fetischisme
First interview	Eerste interview
Five-Stage-Treatment	5 fase behandeling
Freudian Slips	Freudiaanse verspreking
Frigidity	Frigiditeit

G

Generalization	Generalisatie
Genuineness - congruence	Oprechtheid - congruent
Gestalt Therapy	Gestalt therapie
Group psychotherapy	Groep psychotherapie

H

Health Interpretation in the PPT	PPT gezondheids interpretatie
Healthy	Gezond
Heart disturbance	Hartproblemen
Heart infarction	Hartinfarct
Homosexuality	Homosexualiteit
Honesty / Candor	Eerlijkheid
Hope	Hoop
Hypertension, essential	Primaire hypertensie
Hypochondria	Hypochondrie
Hysterical reaction	Hysterische reactie

I

I	Ik
Identifikation	Identificatie
Identity crisis	Identiteitscrisis
Individual Psychology	Individuele psychologie

Individuation	Individuatie proces
Inferiority complex	Minderwaardigheidscomplex
Instrumentalities of senses	Zintuiglijke waarneming
Integration	Integratie
Interaction, stages of attachment - Differentiation - Detachment	Interactie, hechtingsfasen, Differentiatie
Interaction-analysis	Interactie analyse
Interpersonal relationship	Interpersoonlijke relatie
Interpretation	Interpretatie
Interval training	Intervaltraining
Introversion	Introversie
Inventorization	Inventarisatie
Irritability	Irritatie
J	
Jealousy mania	Pathologische jloezie
Justice	Gerechtigheid
K	
Kleptomania	Kleptomanie
L	
Laziness	Luiheid
Learning theory	Leertheorie
Libido	Libido
Life events	Lievensgebeurtnis
Life-Style	Levensstijl
Literary concepts: Who is your favorite author?	Literair concept: Wie is je favoriete schrijver?
Logotherapy	Logotherapie
Love	Liefde
M	
Mania	Manie
Mania, delusion	Manie, waan
Masochism	Masochisme
Masturbation	Masturbatie
Mental hygiene	Mentale hygiëne
Micro- and macrotrauma	Micro and macrotrauma
Microtrauma-theory	Microtrauma theorie
Misunderstanding	Misverstand
Modeling	Modeling
Modeling dimension	Modeling dimensie
Models of etiology of diseases	Etiologie van een ziektebeelden
Modes of the capacity to love	Capaciteit voor liefde

Music as bearer of concepts	Muziek als concepthouder
Mythology	Mythologie
N	
Narcissism	Narcisme
Neurologist	Zenuwarts / Neuroloog
Neurosis	Neurose
»No diagnosis«-principle	Geen diagnose principe
O	
Obedience	Gehoorzaamheid
Observation / Distancing	Observeren / afstand nemen
Oedipus complex	Oedipuscomplex
Orderliness	Netheid
P	
Paranoia	Paranoia
Partner therapy	Partnertherapie
Patience	Geduld
Penis envy	Penisnijd
Persona	Individu
Phantasy	Fantasie
Phobias	Fobieën
Pleasure principle	Plezier beginsel
Positive Family Therapy	Positieve Familie Therapie
Positive programme	Positieve programma
Positive sexual therapy	Positieve seksuele therapie
Potency disturbances	Potentiestoornis
Premature ejaculation	Voortijdige zaadlozing
Progressive relaxation	Progressieve relaxatie
Progressive relaxation training	Progressieve relaxatie training
Projection	Projectie
Psychiatrist	Psychiater
Psychoanalysis	Psychoanalyse
Psychoanalyst	Psychoanalyticus
Psychodynamic	Psychodynamisch
Psychology, analytical	Psychologie, analytisch
Psychoserum	Psychoserum
Psychosis	Psychose
Psychotherapist	Psychotherapeut
Punctuality	Nauwgezetheid
Punishment	Straf

R

Reaction types
 Realify control
 Reference persons
 Regression
 Relaxation training
 Reliability, precision, conscientiousness
 Religion / Faith
 Repression
 Resistance
 Rheumatism

Reactie types
 Realiteitcontrole
 Referentie
 Regressie
 Ontspanningstraining
 Betrouwbaarheid Bewustzijn
 Religie / hoop
 Repressie
 Weerstand
 Reumatiek

S

Sadism
 Schizophrenia
 Selective susceptibility to conflict
 Self-assertiveness training
 Self-concept
 Self-help
 Sexuality
 Siblings rivalry
 Single therapy
 Stages of interaction in the therapy
 Stimulus / response-model
 Stomach ulcer
 Stories as media in psychotherapy
 Stress
 Striving for superiority
 Sublimation Suggestion
 Super ego
 Surface marker buoy
 Symptom

Sadisme
 Schizofrenie
 Selectieve vatbaarheid voor conflicten
 Assertiviteitstraining
 Zelfbeeld
 Zelfhulp
 Sexualiteit
 Rivaliteit tussen broers en zussen
 Individuele therapie
 Interactiefases in therapie
 Stimulus / response model
 Maagzweer
 Verhalen als instrument binnen psychotherapie
 Stress
 Streven naar superioriteit
 Sublimering suggestie
 Superego
 Symptoom

T

Takeing anamnesis
 Terms of illness
 The collective unconscious
 The Double-bind-type
 The Id
 The naive-primary-type
 The secondary-type
 Thematic Apperception Test
 Therapy plan
 Thrift

Anamnese maken
 Anamnese
 Collectief onbewuste
 Dubbele binding type
 Id
 Naïef-primair type
 Secundair type
 Thematische Apperceptie Test
 Therapieplan
 Zuinig

Time	Tijd
Transactional Analysis	Transactionele analyse
Transference	Overdracht
Translation of conventional expressions for illness	Vertaling van conventionele uiting van ziekte
Trust - confidence	Vertrouwen
Types of time configuration	Typen tijd configuratie
U	
Unconscious, individual	Onbewust
Unity	Eenheid
Upbringing	Opvoeding
V	
Valuing attention	Waardering
Verbalization	Verbaliseren
Vertigo	Duizeligheid
W	
Warmth	Warmte
What is? / What ought to be?	Wat is? / Wat behoort?
Will of meaning	De wil-tot-betekenis
WIPPF	WIPPF